

2012000420

ZMLUVA O PREVODE VLASTNÍCTVA POZEMKU

uzavretá podľa § 5 odst. 1 zákona Národnej rady SR č. 182/1993 Z. z. o vlastníctve bytov
a nebytových priestorov v znení zmien a doplnkov

ČLÁNOK I. ZMLUVNÉ STRANY

Predávajúci: **MESTO KOŠICE** zastúpené primátorom MUDr. Richardom Rašim, PhD., MPH
sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 KOŠICE
IČO: 00691135 DIČ: 2021186904 IČ DPH: SK2021186904

Kupujúci:

č. 1 LEŠKO JÁN,

LEŠKOVÁ ANNA,

- ako **bezpodielovi spoluvlastníci** bytu č. 43 na 1. poschodí vo vchode č. 20, bytového domu GALAKTICKÁ 18, 20, 22, 24 v Košiciach, súpisné číslo 1487, zapísanom na liste vlastníctva č.3135, katastrálne územie: JAZERO, ktorý nadobudli zmluvou o prevode bytu, vklad povolený pod číslom V-1008/99.

č. 2 ŠEBEŠŤAN PETER,

ŠEBEŠŤANOVÁ MÁRIA,

V zastúpení: **ŠEBEŠŤANOVÁ MÁRIA**
Dátum na r.: <
Rodné číslo:
Trvalý pobyt:

- ako **bezpodielovi spoluvlastníci** bytu č. 50 na 5. poschodí vo vchode č. 20, bytového domu GALAKTICKÁ 18, 20, 22, 24 v Košiciach, súpisné číslo 1487, zapísanom na liste vlastníctva č.3135, katastrálne územie: JAZERO, ktorý nadobudli kúpnu zmluvou, vklad povolený pod číslom V-1315/2003.

Predávajúci a kupujúci sa dohodli na uzavretí tejto zmluvy.

ČLÁNOK II. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom prevodu vlastníctva podľa tejto zmluvy je prevod spoluvlastníckeho podielu na

a) zastavanom pozemku:

parcela registra C" číslo 3359 druh ZASTAVANE PL.A NÁDVORIA o výmere 174 m2 zapísanom na liste vlastníctva č. 13959.

parcela registra .C" číslo 3360 druh ZASTAVANE PL.A NÁDVORIA o výmere 184 m2 zapísanom na liste vlastníctva č. 13959.

parcela registra .C" číslo 3361 druh ZASTAVANE PL.A NÁDVORIA o výmere 180 m2 zapísanom na liste vlastníctva č. 13959.

parcela registra C" číslo 3362 druh ZASTAVANE PL.A NÁDVORIA o výmere 194 m2 zapísanom na liste vlastníctva č. 13959.

1.1. Veľkosť prevádzaných spoluvlastníckych podielov na pozemku uvedenom v bode 1 a ich kúpna cena je pre jednotlivých kupujúcich stanovená takto:

Podiel	V prospech kupujúceho	Kúpna cena
160/10000	pre kupujúcich pod č. 1	342,13 EUR
121/10000	pre kupujúcich pod č. 2	258,71 EUR

2. Vlastníctvo pozemkov predávajúci nadobudol na základe zákona SNR č. 138/1991 Zb O majetku obcí.

3. Nehnuteľnosti uvedené v Článku II. ods. 1 sú zapísané na liste vlastníctva číslo 13959 pre obec: KOŠICE-NAD JAZEROM katastrálne územie JAZERO (podľa prílohy č. 1 zákona SNR č. 401/1990 Zb. o meste Košice) na Správe katastra Košice.

ČLÁNOK III. ÚPRAVA PRÁV K POZEMKOM

1. Predávajúci prevádza na každého kupujúceho spoluvlastnícky podiel na pozemkoch v zmysle Článku II. tejto zmluvy.

ČLÁNOK IV. CENA POZEMKOV

1. Predávajúci predáva kupujúcim spoluvlastnícky podiel na pozemkoch za dohodnutú kúpnu cenu podľa Článku II. tejto zmluvy.

2. Kupujúci kupujú spoluvlastnícky podiel na pozemkoch za dohodnutú kúpnu cenu. Cena pozemkov bola vypočítaná podľa §18a zákona NR SR č. 182/1993 Z. z. v znení zmien a doplnkov.

3. Každý kupujúci uhradí náklady spojené s prevodom pozemkov poplatkom v paušálnej čiastke 47,00 EUR (slovom: štyridsaťsedem eur).

4. Predmet zmluvy je oslobodený od dane z pridanej hodnoty podľa § 38 ods. 2 zákona č. 222/2004 Z.z. v znení neskorších predpisov.

ČLÁNOK V.
PLATOBNÉ PODMIENKY PRE KUPUJÚCICH POD Č. 1

1. Kúpnu cenu vo výške 342,13 EUR (slovom: tristoštyridsaťdva eur trinásť centov) sa kupujúci zaväzujú zaplatiť predávajúcemu najneskôr do 12 mesiacov odo dňa podpisu tejto zmluvy.
2. Kúpnu cenu uvedenú v článku V., bod 1. budú kupujúci splácať v dohodnutom splátkovom režime: v 12 splátkach vo výške 28,51 EUR, vždy do konca 20. dňa príslušného kalendárneho mesiaca, podľa splátkového kalendára, pričom prvú splátku vo výške 28,52 EUR kupujúci zaplatili pred uzavretím tejto zmluvy. Predávajúci túto skutočnosť potvrdzuje.

Splátkový kalendár je nasledujúci:

1. splátka pred podpisom zmluvy	28,52 EUR
2. splátka do 20.02.2012:	28,51 EUR
3. splátka do 20.03.2012:	28,51 EUR
4. splátka do 20.04.2012:	28,51 EUR
5. splátka do 20.05.2012:	28,51 EUR
6. splátka do 20.06.2012:	28,51 EUR
7. splátka do 20.07.2012:	28,51 EUR
8. splátka do 20.08.2012:	28,51 EUR
9. splátka do 20.09.2012:	28,51 EUR
10. splátka do 20.10.2012:	28,51 EUR
11. splátka do 20.11.2012:	28,51 EUR
12. splátka do 20.12.2012:	28,51 EUR

Spolu: 342,13EUR

3. Po zaplatení poslednej splátky kúpnej ceny predávajúcemu súčasne kupujúci doložia firme CASSOFIN a.s., Letná 27, Košice, ktorá na základe Mandátnej zmluvy realizuje pre mesto Košice tento prevod, kolok na návrh na začatie konania o povolení vkladu práva k nehnuteľnosti do katastra nehnuteľnosti a doklad o zaplatení všetkých splátok. Následne bude zmluva podaná do katastra nehnuteľností.
4. Ak kupujúci porušia záväzok uvedený v odstavcoch 1., 2., 3., v článku V. tejto zmluvy, sú povinní uhradiť okrem nesplatennej časti kúpnej ceny aj zmluvnú pokutu vo výške 50 % z kúpnej ceny podľa bodu 1.
5. Kupujúci berú na vedomie, že ak porušia záväzok uvedený v odstavcoch 1., 2., 3., v článku V. tejto zmluvy, ich zmluva bude podaná na kataster nehnuteľností až po splnení tohoto záväzku vrátane sankcie uvedenej v článku V. bode 4. tejto zmluvy.
6. Poplatok uvedený v Článku IV., bode 3. kupujúci uhradili pred uzavretím tejto zmluvy. Predávajúci túto skutočnosť potvrdzuje.

ČLÁNOK V.
PLATOBNÉ PODMIENKY PRE KUPUJÚCICH POD Č. 2

1. Kúpnu cenu vo výške 258,71 EUR (slovom: dvestopäťdesiatosem eur sedemdesiatjeden centov) sa kupujúci zaväzujú zaplatiť predávajúcemu najneskôr do 12 mesiacov odo dňa podpisu tejto zmluvy.
2. Kúpnu cenu uvedenú v článku V., bod 1. budú kupujúci splácať v dohodnutom splátkovom režime: v 12 splátkach vo výške 21,58 EUR, vždy do konca 20. dňa príslušného kalendárneho mesiaca, podľa splátkového kalendára, pričom prvú splátku vo výške 21,33 EUR kupujúci zaplatili pred uzavretím tejto zmluvy. Predávajúci túto skutočnosť potvrdzuje.

Splátkový kalendár je nasledujúci:

1. splátka pred podpisom zmluvy	21,33 EUR
2. splátka do 20.02.2012:	21,58 EUR
3. splátka do 20.03.2012:	21,58 EUR
4. splátka do 20.04.2012:	21,58 EUR
5. splátka do 20.05.2012:	21,58 EUR
6. splátka do 20.06.2012:	21,58 EUR
7. splátka do 20.07.2012:	21,58 EUR
8. splátka do 20.08.2012:	21,58 EUR
9. splátka do 20.09.2012:	21,58 EUR
10. splátka do 20.10.2012:	21,58 EUR
11. splátka do 20.11.2012:	21,58 EUR
12. splátka do 20.12.2012:	21,58 EUR
Spolu:	258,71 EUR

3. Po zaplatení poslednej splátky kúpnej ceny predávajúcemu súčasne kupujúci doložia firme CASSOFIN a.s., Letná 27, Košice, ktorá na základe Mandátnej zmluvy realizuje pre mesto Košice tento prevod, kolok na návrh na začatie konania o povolení vkladu práva k nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností a doklad o zaplatení všetkých splátok. Následne bude zmluva podaná do katastra nehnuteľností.
4. Ak kupujúci porušia záväzok uvedený v odstavcoch 1., 2., 3., v článku V. tejto zmluvy, sú povinní uhradiť okrem nesplatennej časti kúpnej ceny aj zmluvnú pokutu vo výške 50 % z kúpnej ceny podľa bodu 1.
5. Kupujúci berú na vedomie, že ak porušia záväzok uvedený v odstavcoch 1., 2., 3., v článku V. tejto zmluvy, ich zmluva bude podaná na kataster nehnuteľností až po splnení tohoto záväzku vrátane sankcie uvedenej v článku V. bode 4. tejto zmluvy.
6. Poplatok uvedený v Článku IV., bode 3. kupujúci uhradili pred uzavretím tejto zmluvy. Predávajúci túto skutočnosť potvrdzuje.

**ČLÁNOK VI.
OSOBITNÉ USTANOVENIA**

1. Predávajúci vyhlasuje, že na pozemkoch neviaznu žiadne dlhy, vecné bremená a iné ťarchy, okrem záložného práva k bytu, ktoré vzniklo podľa §15 ods. 1 zákona 182/1993 Z. z. v znení zmien v prospech ostatných vlastníkov bytov v dome.

**ČLÁNOK VII.
NADOBUDNUTIE VLASTNÍCTVA**

1. Práva k nehnuteľnostiam sa zapisujú do katastra nehnuteľností na Správe katastra Košice.
2. Deň povolenia vkladu kúpnej zmluvy v katastri sa považuje za deň protokolárneho odovzdania predmetu zmluvy.
3. Kupujúci nadobudnú spoluvlastníctvo pozemku na základe právoplatného rozhodnutia Správy katastra Košice o povolení vkladu.
4. Zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk).

**ČLÁNOK VIII.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

1. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je výpočtový list ceny pozemkov a kópia snímku z katastrálnej mapy.
2. Táto zmluva sa vyhotovuje v 7 rovnopisoch. Dva rovnopisy sú určené pre Správu katastra Košice, zvyšný počet rovnopisov je určený pre predávajúceho a kupujúcich.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu zmluvu podpisujú.

-1 MAR. 2012

V Košiciach, dňa

V Košiciach, dňa

Predávajúci:

Kupujúci č. 1 :

Kupujúci č. 2 :

LEŠKO JÁN

ŠEBEŠŤAN PETER

LEŠKOVÁ ANNA

ŽEBEŠŤANOVÁ MÁRIA

VÝPOČTOVÝ LIST CENY POZEMKU

podľa § 18 a zákona NR SR č. 182/1993 Z. z. v znení zmien a doplnkov.

Súpisné číslo: 1487
Dom: GALAKTICKÁ 18, 20, 22, 24

Zastavaný pozemok

parcela registra C" číslo 3359	o výmere	174 m2,	zapísanom na liste	vlastníctva č.13959.
parcela registra ..C" číslo 3360	o výmere	184 m2,	zapísanom na liste	vlastníctva č.13959.
parcela registra ..C" číslo 3361	o výmere	180 m2,	zapísanom na liste	vlastníctva č.13959.
parcela registra C" číslo 3362	o výmere	<u>194 m2,</u>	zapísanom na liste	vlastníctva č.13959.
Spolu:		732m2		

Podiel	V prospech kupujúceho	Kúpna cena č. bytu/č. vchodu	
160/10000	pre kupujúcich pod č. 1	342,13 EUR	43/20
121/10000	pre kupujúcich pod č. 2	258,71 EUR	50/20

Cena /1 m2 prevádzaného pozemku: 880,- Sk

Konverzný kurz: 1 EURO = 30,1260 Sk.

SPLNOMOCNENIE

Dolu podpísaný /á/ PETER SEBESTAU n

rodné číslo... .. rodinný stav ..

št. občianstvo.... .. bytom

splnomocňujem p..... rod. Č...

bytom.....

Aby ma v plnom rozsahu a v mojom mene zastupoval vo veci prevodu vlastníctva pozemku

prislúchajúceho k bytu č. 50 na ul. GALAKTICKÉJ č. domu 20

v Košiciach

Predmetné splnomocnenie platí len na prevod pozemku z vlastníctva mesta Košice do vlastníctva užívateľa.

Prevod vlastníctva pozemku sa uskutoční podľa ustanovení zákona č. 182/1993 Z.z. o vlastníctve bytov a nebytových priestorov v znení zmien a doplnkov

Dňa 12 2012

podpis

Úradné overenie



OSVEDČENIE

o pravosti podpisu

Podľa knihy osvedčovania pravosti podpisov osvedčujem pravosť podpisu Peter Šebešťaň, dátum narodenia _____, ktorého (ej) totožnosť som zistil(a). zákonným spôsobom, spôsob zistenia totožnosti: platný doklad totožnosti - úradný doklad: Občiansky preukaz, séria A/alebo číslo _____ ktorý (a) listinu predomnou vlastnoručne podpísal(a).
Centrálny register osvedčených podpisov pridelil podpisu poradové číslo **O 68921/2012**.

Liptovský Hrádok dňa 1.2.2012

BLANKA FRONKOVA
pracovník poverený
notárom

Upozornenie! Notár legalizáciou
neosvedčuje pravdivosť skutočností
uvádzaných v listine (§58 ods. 4
Notárskeho poriadku)